



Tvaika nosūcējs

DFT63AC50.

DFT93AC50.

DHI623G..

DHI923G..

[lv] Lietotāja rokasgrāmata un uzstādīšanas instrukcijas

Bosch BetterFood lietotne

Iepazīstiet savu jauno iekārtu ar tūkstošiem pielāgojamu recepšu!

- Vegānisks, samazināts ogļhidrātu daudzums vai bez glutēna? Visas receptes varat pielāgot savām vēlmēm.
- Izpētiet receptes sastāvdaļām, kuras jums jau ir mājās.
- Gatavot veselīgi ir viegli – ar uzturvērtību pārbaudes veselības kompasu.
- Savienoto iekārtu optimālie iestatījumi atbilstoši jūsu receptēm.

Alexa nav pieejama visās valodās un valstīs.



Lejupielādēt
bez maksas

Satura rādītājs

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

1 Drošība	2
2 Izvairšanās no materiāliem zaudējumiem	4
3 Vides aizsardzība un taupīšana	4
4 Darbības režīmi	5
5 Iepazīšana	5
6 Galvenā vadība	6

7 Tīrīšana un kopšana	6
8 Traucējumu novēršana	8
9 Likvidācija	9
10 Tehniskā servisa dienests	10
11 Piederumi	10
12 MONTĀŽAS PAMĀCĪBA	10
12.1 Droša montāža	10

1 Drošība

Ievērojiet tālāk sniegtos drošības norādījumus.

1.1 Signālvārdu definīcija

Šeit ir sniegta šajā instrukcijā lietoto signālvārdu nozīmes skaidrojums.

BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu iespējamās smagas vai nāvējošas traumas.

UZMANĪBU

Ievērojiet šos norādījumus, lai novērstu ierīces bojājumus vai citus materiālus zaudējumus.

Piezīme: Tas norāda uz svarīgu informāciju.

1.2 Vispārīgi norādījumi

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabājiet instrukciju un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajiem īpašniekiem.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

1.3 Mērķim atbilstīga lietošana

Šī iekārta ir paredzēta tikai iebūvei. Ievērojiet īpašo montāžas instrukciju.

Tikai tehniski pareizi veikta iebūvēšana atbilstoši montāžas pamācībai nodrošina izmantošanas drošību. Par pareizu ierīces darbību uzstādīšanas vietā atbild uzstādītājs.

Izmantojiet šo iekārtu tikai:

- gatavošanas tvaiku nosūkšanai;
- privātā mājāsaimniecībā un slēgtās mājas vides telpās;
- vietās, kas nav augstāk par 2000 m virs jūras līmeņa.

Neizmantojiet šo ierīci:

- ar ārēju taimeru.

1.4 Lietotāju loka ierobežojums

Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamās riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Tīrīšanu un lietotājiem paredzētu apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, kad viņi ir 15 gadus veci vai vecāki un tas tiek darīts kāda cita cilvēka uzraudzībā.

Uzraugiet, lai bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, neatrastos ierīces un pieslēguma kabeļa tuvumā.

1.5 Droša lietošana

BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Tauku nogulsnes filtrus var aizdegties.

- ▶ Nekad neizmantojiet ierīci bez uzstādīta tauku filtra.
- ▶ Regulāri iztīriet tauku filtrus.
- ▶ Nedarbojieties ierīces tuvumā ar atklātu liesmu (piem., nevlambējiet).
- ▶ Uzstādiet ierīci cietā kurināmā (piem., malakas vai ogļu) pavarda tuvumā tikai tad, ja tam ir slēgts, nenonemams pārsegs. Pavardam nedrīkst ļaut dzirkstēlot.

Karsta eļļa un tauki ātri uzliesmo.

- ▶ Karsta eļļa un tauki ir pastāvīgi jāuzrauga.
- ▶ Degošu eļļu vai taukus nedzēsiet ar ūdeni. Izslēdziet sildriņķi. Piesardzīgi noslāpējiet liesmu ar vāku, ugunsdzēsības segu vai ko līdzīgu, tad ļaujiet virsmai atdzist.

Gāzes sildriņķi bez gatavošanas traukiem darbības laikā rada lielu karstumu. Tas var bojāt

vai aizdedzināt virs sildriņķiem uzstādītu ventilācijas iekārtu.

- Izmantojiet gāzes sildvirsmas tikai ar uzliktiem gatavošanas traukiem.
- Vienlaikus lietojot vairākus gāzes sildriņķus, rodas liels karstums. Tas var bojāt vai aizdedzināt virs sildriņķiem uzstādītu ventilācijas ierīci.
- Uz ieslēgtiem gāzes sildriņķiem vienmēr novietojiet gatavošanas traukus.
- Iestatiet visintensīvāko ventilēšanas režīmu.
- Nekad vienlaikus nelietojiet divus gāzes sildriņķus ar maksimālo liesmu ilgāk par 15 minūtēm. Divi gāzes sildriņķi atbilst vienam lielajam deglim.
- Nekad nelietojiet lielos degļus, kuru jauda pārsniedz 5 kW, ar maksimālo liesmu ilgāk par 15 minūtēm, piemēram, vokpannas degli.

Tauku nogulsnes filtrus var aizdegties.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Nosmakšanas risks!**

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkt uz galvas vai tajā ietīties un nosmakt.

- Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

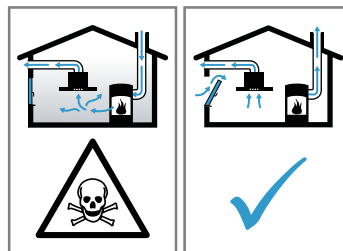
Bērni var ieelpot vai norīt sīkas detaļas un tādējādi nosmakt.

- Glabājiet sīkas detaļas bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar sīkām detaļām.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Saindēšanās risks!**

Atpakaļ iesūkta dūmgāzes var izraisīt saindēšanos. Pavardi, kuru darbināšanai nepieciešams gaiss (piemēram, ar gāzi, eļļu, malku vai ogleņiem darbināmas sildierīces, caurplūdes sildītāji, karstā ūdens sildītāji), degšanai nepieciešamo gaisu iegūst no telpas, kurā tie uzstādīti, un atgāzes pa izplūdes sistēmu (piemēram, dūmvadu) izvada atmosfērā. Ja vienlaikus ir ieslēgts arī tvaika nosūcējs, no virtuves un blakustelpām tiek izsūkts gaiss. Nepietiekama gaisa pieplūde izraisa spiediena pazemināšanos. Indīgās gāzes no dūmvada vai ventilācijas

šahtas tiek iesūkta atpakaļ dzīvojamās telpās.



- Ja vienlaikus darbina gan iekārtu ventilēšanas režīmā, gan pavardu, kas izmanto telpas gaisu, jānodrošina pietiekama gaisa pieplūde.
- Droša ekspluatācija ir iespējama tikai tad, ja pazeminātais spiediens pavarda uzstādīšanas telpā nepārsniedz 4 Pa (0,04 mbar). To var nodrošināt, ja degšanai nepieciešamais gaiss var ieplūst pa nenoslēdzamiem atvērumiem, piemēram, logiem, durvīm, un pa sienas gaisa pieplūdes/izvades kanāliem, kā arī ar citiem tehniskiem risinājumiem. Tikai sienas gaisa pieplūdes/izvades kanālu izmantošana vien nenodrošina robežvērtības ievērošanu.
- Jebkurā gadījumā jākonsultējas ar kompetentu skursteņslaucītāju, kurš var novērtēt visas ēkas ventilēšanas sistēmas darbību un ieteikt piemērotus ventilēšanas risinājumus.
- Ja ierīce tiek lietota tikai gaisa cirkulācijas režīmā, tās darbināšana ir iespējama bez ierobežojumiem.

Ja lieto gāzes plīti, uzstādīšanas telpā veidojas siltums, mitrums un sadegšanas produkti.

- Kad lietojat gāzes plīti, ieslēdziet tvaika nosūcēju.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!**

Darba režīma darbības laikā pieejamās detaļas kļūst karstas.

- Nepieskarieties karstajām detaļām.
- Raugiet, lai iekārtas tuvumā neatrastos bērni. Ierīce darbības laikā sakarst.
- Pirms tīrāt ierīci, ļaujiet tai atdzist.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

Iekārtas iekšējām detaļām var būt asas malas.

- Uzmanīgi tīriet iekārtas iekšpusi. Izmaiņu veikšanai ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā var būt bīstamas sekas, un tas var radīt traucējumus ierīces darbībā.
- Neveiciet nekādas izmaiņas ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā.

LED spuldzēm ir ļoti spilgta gaisma, un tā var nodarīt kaitējumu acīm (1. riska grupa).

- ▶ Neskatieties uz ieslēgtām LED spuldzēm ilgāk par 100 sekundēm.

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.
- ▶ Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
→ "Tehniskā servisa dienests", Lappuse 10

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!**

Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.

- ▶ Nekad neliešiet rokām iekārtu, ja tā ir bojāta.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- ▶ Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
- ▶ Sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.
→ Lappuse 10

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.

- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, apmācītam speciālistam tas ir jānomaina.

Ierīcē iekļuvīšis mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- ▶ Pirms tīrīšanas sākšanas atvienojiet tīkla spraudni no elektrotīkla vai izslēdziet atbilstīgo drošinātāju.
 - ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.
- Iekārtā iekļuvīšis mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- ▶ Neizmantojiet slapjas tīrīšanas drānas.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Sprādzienbīstamības risks!**

Ļoti sārmaini vai skābi tīrīšanas līdzekļi, iedarbojoties uz alumīnija daļām trauku mazgāšanas tvertnē, var izraisīt eksploziju.

- ▶ Nekad neizmantojiet ļoti sārmainus vai skābus tīrīšanas līdzekļus. Jo īpaši neizmantojiet uzņēmējdarbībā vai ražošanā izmantojamās mazgāšanas līdzekļus, kur tie var iedarboties uz alumīnija daļām, piemēram, tvaika nosūcēju tauku filtriem.

2 Izvairīšanās no materiāliem zaudējumiem

UZMANĪBU

Kondensāts var izraisīt ar koroziju saistītus bojājumus.

- ▶ Gatavojot ēdienu, vienmēr ieslēdziet ierīci, lai izvairītos no kondensāta izveidošanās.

Ja mitrums iekļūst vadības elementos, var rasties bojājumi.

- ▶ Nekad netīriet vadības elementus ar mitru drānu.

Nepareiza tīrīšana bojā virsmas.

- ▶ Ievērojiet tīrīšanas norādījumus.
- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Nerūsējošā tērauda virsmas tīriet tikai slīpējuma virzienā.
- ▶ Vadības elementus netīriet ar nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekli.

Atplūstošs kondensējies ūdens var sabojāt iekārtu.

- ▶ Lai nepieļautu, ka kondensāts atplūst, gaisa novadīšanas cauruli uzstādiet ar 1° kritumu virzienā no iekārtas.

Ja dizaina elementi tiek nepareizi noslogoti, tie var nolūzt.

- ▶ Nevelciet aiz dizaina elementiem.
- ▶ Nepiekariet pie dizaina elementiem, kā arī nenovietojiet uz tiem nekādus priekšmetus.

Virsmas bojājumi nenotiek aizsargplēves dēļ.

- ▶ Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet aizsargplēvi no visām ierīces daļām.

Ja kāda spuldze ir bojāta, tas var izraisīt pārējo spuldžu pārslodzi.

- ▶ Nomainiet bojātās spuldzes.

Krāsotās virsmas ir jutīgas.

- ▶ Ievērojiet tīrīšanas norādījumus.
→ "Ierīces tīrīšana", Lappuse 6
- ▶ Sargājiet krāsotās virsmas no skrāpējumiem.

3 Vides aizsardzība un taupīšana

3.1 Iepakojuma likvidācija

Iepakojuma materiāli ir nekaitīgi videi un izmantojami atkārtoti.

- ▶ Atsevišķas sastāvdaļas likvidējiet, tās šķirojot.

3.2 Elektroenerģijas taupīšana

Ja ievērosiet šos norādījumus, tiks samazināts iekārtas strāvas patēriņš.

Pielāgojiet ventilēšanas režīmu tvaiku daudzumam gatavošanas laikā.

- ✓ Mazāk intensīvā ventilēšanas režīmā ierīce patērē mazāk enerģijas.

Ja gatavošanas laikā pastiprināti veidojas tvaiki, laikus izvēlieties intensīvāku ventilēšanas režīmu.

- ✓ Smakas mazāk izplatās telpā.

Izslēdziet apgaismojumu, kad tas vairs nav vajadzīgs.

- ✓ Izslēgts apgaismojums nepatērē enerģiju.

Tīriet vai nomainiet filtrus norādītajos intervālos.

- ✓ Filtru efektivitāte saglabājas.

Uzlieciet traukam vāku.

- ✓ Gatavošanas laikā izdalās mazāk tvaika un veidojas mazāk kondensāta.

Papildfunkcijas izmantojiet tikai vajadzības gadījumā.

- ✓ Izslēdzot papildfunkcijas, samazinās strāvas patēriņš.

4 Darbības režīmi

Ierīci var lietot ventilēšanas režīmā vai gaisa cirkulācijas režīmā.

4.1 Gaisa novadīšanas režīms

Uzsūkto gaisu attīra tauku filtrs, un ar cauruļu sistēmas palīdzību tas tiek izvadīts uz āru.



Gaisu nedrīkst novadīt izvadā, ko izmanto gāzes vai cita kurināmā iekārtām (tas neattiecas uz gaisa cirkulācijas iekārtām).

- Ja izplūdes gaiss tiek novadīts caur nefunkcionējošu dūmvadu vai izplūdes gaisa izvadu, nepieciešama atbildīgā drošības speciālista atļauja.
- Ja izplūdes gaiss tiek izvadīts pa ārējo sienu, jāizmanto teleskopiska sienas kārbā.

4.2 Gaisa recirkulācijas režīms

Iesūkto gaisu attīra tauku filtri un aktīvās ogles filtrs, un tas no jauna tiek ievadīts telpā.



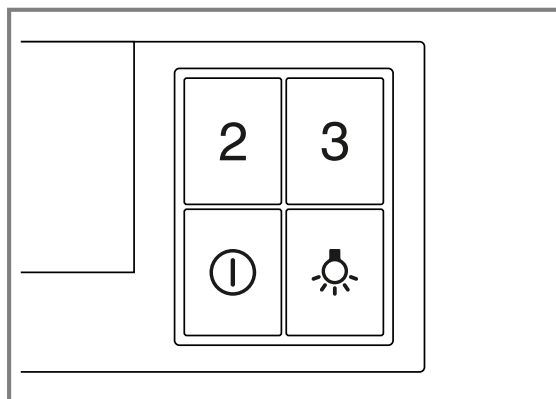
Lai gaisa recirkulācijas režīmā sasaistītu smakas, jāuzstāda smaku filtrs. Dažādās iespējas ierīces darbināšanai gaisa recirkulācijas režīmā sk. mūsu katalogā vai jautājiet par tām specializēto veikalu darbiniekiem. Nepieciešamo aprīkojumu var iegādāties specializētā veikalā, klientu apkalpošanas centrā vai interneta veikalā.

→ "Piederumi", Lappuse 10

5 Iepazīšana

5.1 Vadības elementi

Vadības panelī iestata visas ierīces funkcijas un skata informāciju par darba režīmu.

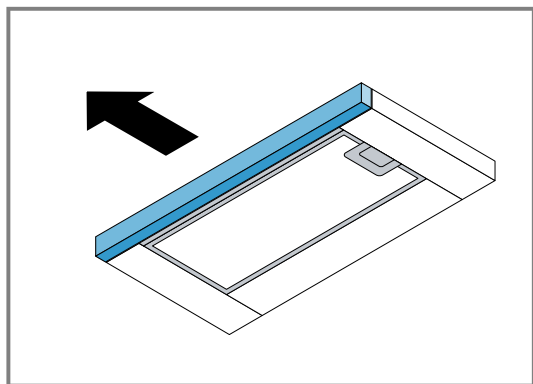


①	1. ventilēšanas režīma ieslēgšana ierīces izslēgšana
2	Ventilatora ieslēgšana 2. režīmā.
3	Ventilatora ieslēgšana 3. režīmā.
💡	Apgaismojuma ieslēgšana vai izslēgšana

6 Galvenā vadība

6.1 Filtra izņemamā elementa izvilkšana

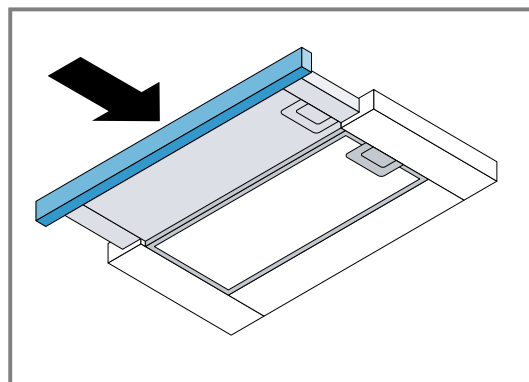
- ▶ Satveriet filtra izņemamo elementu pa vidu un izvelciet.



- ✓ Vadības panelis ir pieejams, un iekārta ir gatava darbam.
- ✓ Palaidiet iekārtu ar funkcijām, kas bija iestatītas aizvēršanas brīdī.

6.2 Filtra izņemamā elementa iebīdīšana

- ▶ Satveriet filtra izņemamo elementu pa vidu un iebīdīet.



- ✓ Ventilators tiek izslēgts aizvēršanas brīdī. Apgaismojums paliek ieslēgts.

6.3 Ierīces ieslēgšana

- ▶ Nospiediet ①, 2 vai 3.

6.4 Ierīces izslēgšana

- ▶ Nospiediet ①.

6.5 Ventilēšanas režīma iestatīšana

- ▶ Nospiediet 2 vai 3.

6.6 Apgaismojuma ieslēgšana

Apgaismojumu var ieslēgt un izslēgt neatkarīgi no ventilatora darbības.

- ▶ Nospiediet ☼.

6.7 Apgaismojuma izslēgšana

- ▶ Nospiediet ☼.

7 Tīrīšana un kopšana

7.1 Tīrīšanas līdzeklis

Piemērotus tīrīšanas līdzekļus var iegādāties klientu apkalpošanas centrā vai tiešsaistes veikalā.

UZMANĪBU

- Nepiemēroti tīrīšanas līdzekļi var bojāt iekārtas virsmas.
- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus ar augstu spirta saturu.
- ▶ Neizmantojiet cietus abrazīvus materiālus vai tīrīšanas sūkļus.
- ▶ Stikla tīrīšanas līdzekli, stikla skrāpi vai nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekli izmantojiet tikai tad, ja tie ieteikti attiecīgās detaļas tīrīšanas instrukcijā.
- ▶ Jaunas sūkļveida drānas pirms lietošanas rūpīgi izmazgājiet.

7.2 Ierīces tīrīšana

Tīriet iekārtu norādītajā veidā, lai atsevišķas daļas vai virsmas nesabojātu nepareizi veiktas tīrīšanas vai nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu izmantošanas dēļ.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Sprādzienbīstamības risks!

Ļoti sārmaini vai skābi tīrīšanas līdzekļi, iedarbojoties uz alumīnija daļām trauku mazgāšanas tvertnē, var izraisīt eksploziju.

- ▶ Nekad neizmantojiet ļoti sārmainus vai skābus tīrīšanas līdzekļus. Jo īpaši neizmantojiet uzņēmējdarbībā vai ražošanā izmantojamās mazgāšanas līdzekļus, kur tie var iedarboties uz alumīnija daļām, piemēram, tvaika nosūcēju tauku filtriem.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!

Ierīcē iekļuvušs mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- Pirms tīršanas sākšanas atvienojiet tīkla spraudni no elektrotīkla vai izslēdziet atbilstīgo drošinātāju.
- Iekārtas tīršanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Apdegumu risks!

Ierīce darbības laikā sakarst.

- Pirms tīrīt ierīci, ļaujiet tai atdzist.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Iekārtas iekšējām detaļām var būt asas malas.

- Uzmanīgi tīriet iekārtas iekšpusi.

1. Ievērojiet informāciju par tīršanas līdzekļiem.

2. Atkarībā no virsmas tīriet šādi:

- Nerūsējošā tērauda virsmas tīriet ar mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu sliņķuma virzienā.
- Lakotas virsmas tīriet ar mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu.
- Alumīniju tīriet ar mīkstu drānu un stikla tīršanas līdzekli.
- Plastmasu tīriet ar mīkstu drānu un stikla tīršanas līdzekli.
- Stiklu tīriet ar mīkstu drānu un stikla tīršanas līdzekli.

3. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

4. Tīrot nerūsējošā tērauda virsmas, ar mīkstu drānu uzklājat plānu nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļa kārtu.

Nerūsējošā tērauda kopšanas līdzekļus var iegādāties klientu apkalpošanas dienestā vai internetveikalā.

7.3 Vadības elementu tīršana**⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!**

Iekārtā iekļuvušs mitrums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

- Neizmantojiet slapjas tīršanas drānas.

1. Ievērojiet informāciju par tīršanas līdzekļiem.

2. Tīriet ar mitru mazgāšanas drānu un karstu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu.

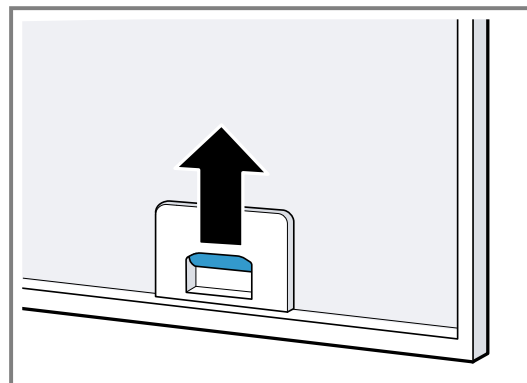
3. Nosusiniet ar mīkstu drānu.

7.4 Tauku filtru izņemšana

1. **UZMANĪBU** – Krītošs tauku filtrs var sabojāt apakšā esošo sildvirsmu.

- Ar vienu roku pieturiet tauku filtru no apakšas.

Atbrīvojiet tauku filtru fiksatorus.



2. Izņemiet tauku filtrus no stiprinājumiem.

Lai nepieļautu tauku nopilēšanu, turiet tauku filtrus horizontāli.

7.5 Tauku filtra tīršana ar rokām

Tauku filtri attīra gatavošanas laikā radušos garaiņus no taukiem. Lai nodrošinātu augstu tauku atdalīšanas pakāpi, tauku filtri ir regulāri jātīra. Tauku filtrus iesakām tīrīt ik pēc 2 mēnešiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Tauku nogulsnes filtros var aizdegties.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.

Prasība: Tauku filtri ir demontēti.

→ "Tauku filtru izņemšana", Lappuse 7

1. Ievērojiet informāciju par tīršanas līdzekļiem.

2. Ievietojiet tauku filtrus karstā tīršanas šķīdumā.

Noturīgu netīrumu gadījumā izmantojiet tauku šķīdinātāju. Tauku šķīdinātāju jūs varat iegādāties klientu servisā vai interneta veikalā.

3. Tauku filtrus tīriet ar suku.

4. Tauku filtrus rūpīgi noskalojiet.

5. Ļaujiet liekajam ūdenim nopilēt no tauku filtra.

7.6 Tauku filtra mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā

Tauku filtri attīra gatavošanas laikā radušos garaiņus no taukiem. Lai nodrošinātu augstu tauku atdalīšanas pakāpi, tauku filtri ir regulāri jātīra. Tauku filtrus iesakām tīrīt ik pēc 2 mēnešiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Tauku nogulsnes filtros var aizdegties.

- Regulāri iztīriet tauku filtrus.

UZMANĪBU

Iespējot tauku filtrus trauku mašīnā, tos var sabojāt.

- Neiespīlējiet tauku filtrus.

Piezīme: Mazgājot tauku filtru trauku mazgājamajā mašīnā, krāsa var nedaudz mainīties. Krāsas izmaiņas neietekmē metāla tauku filtru darbību.

Prasība: Tauku filtri ir demontēti.

→ "Tauku filtru izņemšana", Lappuse 7

1. Ievērojiet informāciju par tīršanas līdzekļiem.

2. Tauku filtru brīvi ielieciet trauku mazgājamajā mašīnā. Nemazgājiet ļoti netīrus tauku filtrus kopā ar traukiem. Noturīgu netīrumu gadījumā izmantojiet tauku šķīdinātāju. Tauku šķīdinātāju jūs varat iegādāties klientu servisā vai interneta veikalā.
3. Iedarbiniet trauku mazgājamo mašīnu. Iestatiet temperatūru, kas nav augstāka par 70 °C.
4. Ļaujiet liekajam ūdenim noplīst no tauku filtra.

7.7 Tauku filtra ievietošana

UZMANĪBU

Krītošs tauku filtrs var sabojāt apakšā esošo sildvirsmu.

- ▶ Ar vienu roku pieturiet tauku filtru no apakšas.

1. Ievietojiet tauku filtrus.
2. Paceliet tauku filtrus uz augšu, un fiksējiet fiksatorus.
3. Pārliedziniet, vai fiksatori ir nofiksēti.

7.8 Smaku filtrs gaisa cirkulācijas režīmam

Gaisa cirkulācijas režīmā smakas filtrs aiztur aromātvielas. Lai nodrošinātu maksimālu smaku aizturēšanu, smaku filtrs regulāri jāmaina.

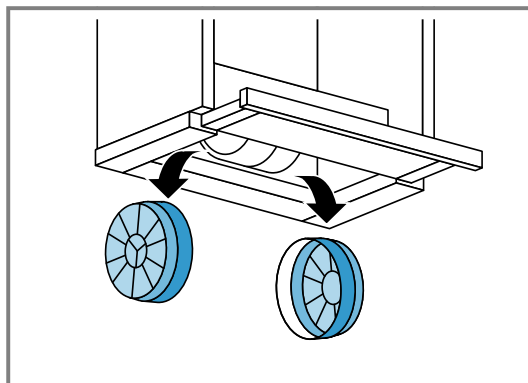
Ja smakas filtru lieto normālā darba režīmā (apmēram vienu stundu dienā), tas ir jāmaina vismaz ik pēc 4 mēnešiem. Smaku filtru nevar iztīrīt vai reģenerēt.

Smaku filtra nomaiņa

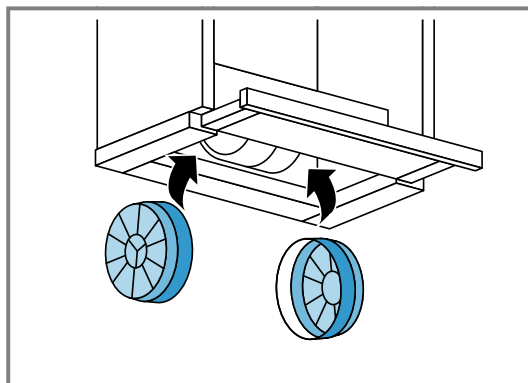
Prasība: Tauku filtri ir demontēti.

→ "Tauku filtru izņemšana", Lappuse 7

1. Veco smaku filtru izņemiet no turētāja.



2. Uzstādiet jauno smaku filtru, uzspiežot uz stiprinājuma, līdz dzirdams, kā tas nofiksējas.



3. Ielieciet tauku filtrus.

8 Traucējumu novēršana

Nelielus ierīces darbības traucējumus varat novērst saviem spēkiem. Pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas centru izlasiet informāciju par darbības traucējumu novēršanu. Tā izvairīsieties no nevajadzīgām izmaksām.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists.
 - ▶ Ja iekārta ir bojāta, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
- "Tehniskā servisa dienests", Lappuse 10

⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, apmācītam speciālistam tas ir jānomaina.

8.1 Darbības traucējumi

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Iekārta nedarbojas.	Nav iesprausta elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakša. ▶ Pieslēdziet iekārtu elektrotīklam. Aktivizēts drošinātājs drošinātāju kastē. ▶ Pārbaudiet drošinātāju drošinātāju kastē. Elektroapgādes traucējumi. ▶ Pārbaudiet, vai telpā darbojas telpas apgaismojums vai citas ierīces.
Nedarbojas LED apgaismojums.	Bojāta LED spuldze. ▶ LED lampu nomaiņa → Lappuse 9

8.2 Nomainīt LED lampas

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Elektrotrieciena risks!**

Spuldzes nomaiņas laikā tās ietveres kontakti atrodas zem sprieguma.

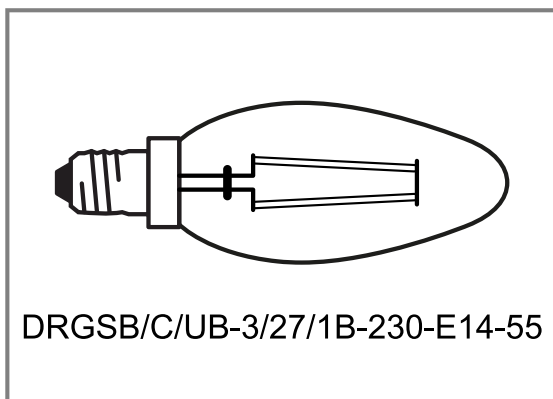
- Pirms spuldzes nomaiņas pārbaudiet, vai iekārta ir izslēgta, lai nepieļautu strāvas triecienu.
- Papildus izvelciet kontaktdakšu no ligzdas vai izslēdziet drošinātāju sadales skapī.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!**

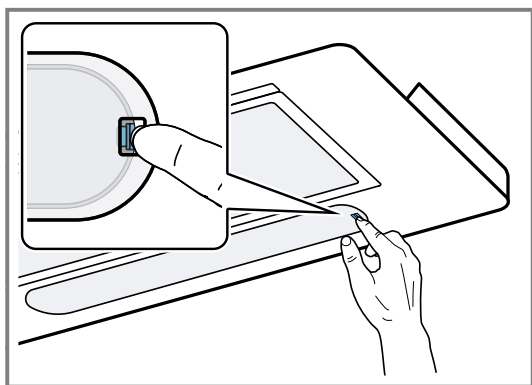
LED spuldzēm ir ļoti spilgta gaisma, un tā var nodarīt kaitējumu acīm (1. riska grupa).

- Neskatieties uz ieslēgtām LED spuldzēm ilgāk par 100 sekundēm.

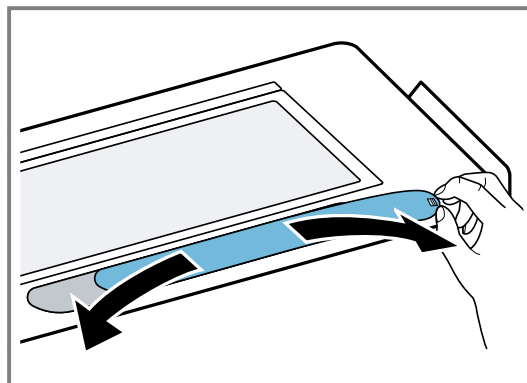
Piezīme: Izmantojiet tikai tāda paša tipa un jaudas gaismas avotus.



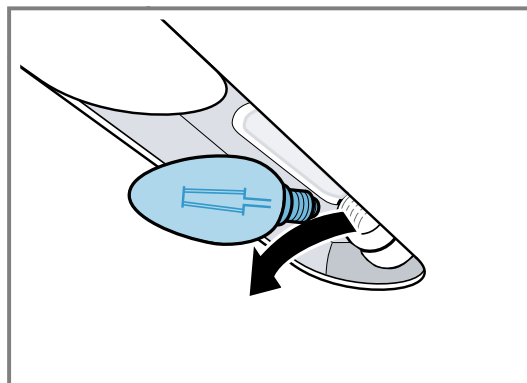
1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Demontējiet tauku filtru.
→ "Tauku filtru izņemšana", Lappuse 7
3. Atbloķējiet spuldzes pārsegu.



4. Pabīdiet spuldzes pārsegu.



5. Izskrūvējiet spuldzi un nomainiet to pret tāda paša tipa spuldzi.



6. Uzlieciet spuldzes pārsegu.
7. Uzstādiet tauku filtru.
8. Pievienojiet elektrotīkla spraudni un ieslēdziet drošinātāju.

9 Likvidācija

9.1 Nolietotas iekārtas likvidācija

Likvidējot iekārtas atbilstoši vides noteikumiem, vērtīgas izejvielas var izmantot atkārtoti.

1. Izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
2. Atdaliet elektrotīkla pieslēguma vadu.
3. Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Informāciju par aktuāliem likvidācijas jautājumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldē.



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

10 Tehniskā servisa dienests

Darbībai nozīmīgas oriģinālās rezerves daļas saskaņā ar attiecīgo ekodizaina regulu iegūsiet mūsu klientu dienestā vismaz 10 gadus, sākot no iekārtas tirdzniecības uzsākšanas brīža Eiropas Ekonomikas zonā.

Mūsu klientu dienestā varat saņemt citas funkcionāli atbilstošas un ilgstošai uzglabāšanai piemērotas oriģinālās rezerves daļas līdz pat 15 gadus pēc iekārtas laišanas tirgū.

Papildu informācijai lūdzam vērsties mūsu klientu dienestā.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par garantijas laiku un garantijas nosacījumiem, kas ir spēkā jūsu valstī, izmantojiet QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, tirgotāju vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformāciju var atrast, izmantojot QR kodu pievienotajā servisa kontaktā un garantijas nosacījumu dokumentā vai mūsu tīmekļa vietnē.

10.1 Ražojuma numurs (E-Nr.) un izgatavošanas numurs (FD)

Sazinoties ar tehniskā servisa dienestu, paziņojiet iekārtas ražojuma numuru (E-Nr.) un izgatavošanas numuru (FD), kas norādīts iekārtas datu plāksnītē.

Atkarībā no modeļa datu plāksnīte atrodas:

- iekārtas iekšpusē (jāizņem tauku filtrs);
- iekārtas virspusē.

Lai ātri atrastu iekārtas datus un tehniskā servisa dienesta tālruna numuru, varat šos datus pierakstīt.

11 Piederumi

Piederumus varat iegādāties klientu apkalpošanas dienestā, specializētos veikalos vai tīmeklī. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus, jo tie paredzēti tieši jūsu ierīcei. Piederumi ir iekārtai specifiski. Veicot pirkumu, vienmēr norādiet savas ierīces precīzu apzīmējumu (E-Nr.).

→Lappuse 10

Informācija par pieejamajiem piederumiem pieejama mūsu katalogā, interneta veikalā vai klientu apkalpošanas dienestā.

www.bosch-home.com

Piederumi	Pasūtīšanas numurs
Standard smaku filtrs	DHZ2600

12 Montāžas pamācība

Montējot ierīci, ņemiet vērā šo informāciju.



mm

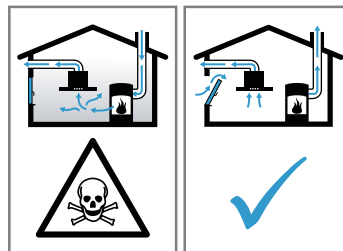
12.1 Droša montāža

Veicot ierīces montāžu, ievērojiet šos drošības norādījumus.

⚠ **BRĪDINĀJUMS – Saindēšanās risks!**

Atpakaļ iesūktas dūmgāzes var izraisīt saindēšanos. Pavardi, kuru darbināšanai nepieciešams gaiss (piemēram, ar gāzi, eļļu, malku vai ogleņiem darbināmas sildierīces, caurplūdes sildītāji, karstā ūdens sildītāji), degšanai nepieciešamo gaisu iegūst no telpas, kurā tie uzstādīti, un atgāzes pa izplūdes sistēmu (piemēram, dūmvadu) izvada atmosfērā. Ja vienlaikus ir ieslēgts arī tvaika nosūcējs, no virtuves un blakustelpām tiek izsūkts gaiss. Nepietiekama gaisa pieplūde izraisa spiediena pazemināšanos. Indīgās gāzes no dūmvada vai ventilācijas

šahtas tiek iesūktas atpakaļ dzīvojamās telpās.



- Ja vienlaikus darbina gan iekārtu ventilācijas režīmā, gan pavardu, kas izmanto telpas gaisu, jānodrošina pietiekama gaisa pieplūde.
- Droša ekspluatācija ir iespējama tikai tad, ja pazeminātais spiediens pavarda uzstādīšanas telpā nepārsniedz 4 Pa (0,04 mbar). To var nodrošināt, ja degšanai nepieciešamais gaiss var ieplūst pa nenoslēdzamiem atvērumiem, piemēram, logiem, durvīm, un pa sienas gaisa pieplūdes/izvades kanāliem, kā arī ar citiem tehniskiem risinājumiem. Tikai sienas gaisa pieplūdes/izvades kanālu izmantošana vien nenodrošina robežvērtības ievērošanu.

- Jebkurā gadījumā jākonsultējas ar kompetentu personu (piemēram, atbildīgo skursteņslauķi), kurš var novērtēt visas ēkas ventilēšanas sistēmas darbību un ieteikt piemērotus ventilēšanas risinājumus.
- Ja ierīce tiek lietota tikai gaisa cirkulācijas režīmā, tās darbināšana ir iespējama bez ierobežojumiem.

Atpakaļ iesūktas dūmgāzes (piemēram, oglekļa monoksīds) var izraisīt saindēšanos.

- Ja uzstāda tvaiku nosūcēju ar no telpas gaisa atkarīgu pavardu, tvaiku nosūcēja elektropadeve jāaprīko ar atbilstīgu drošinātāju.

Atpakaļ iesūktas dūmgāzes var izraisīt saindēšanos.

- Neizvadiet izplūdes gaisu dūmvadā, kurš tiek izmantots.
- Neizvadiet izplūdes gaisu šahtā, kas paredzēta gaisa atsūkņēšanai no telpām, kurās uzstādīti kamīni.
- Ja izplūdes gaiss jāizvada caur neizmantotu dūmvadu vai izplūdes gaisa izvadu, nepieciešama atbildīgā skursteņslaucītāja atļauja.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Nosmakšanas risks!

Bērni var iepakojuma materiālu uzvilkt uz galvas vai tajā ielīties un nosmakt.

- Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Aizdeģšanās risks!

Tauku nogulsnes tauku filtrā var aizdegties.

- Nedarbojieties iekārtas tuvumā ar atklātu liesmu (piem., nevlambējiet).
- Uzstādiet iekārtu cietā kurināmā (piem., malakas vai ogļu) pavarda tuvumā tikai tad, ja ir uzstādīts slēgts, nenoņemams pārsegs. Pavards nedrīkst dzirkstēt.
- Lai neuzkrātos karstums un lietošana būtu droša, jāievēro norādītie attālumi.
- Nemiet vērā savu gatavošanas ierīču datus. Ja gatavošanas ierīču montāžas instrukcijās ir minēti atšķirīgi uzstādīšanas attālumi, vienmēr ievērojiet lielākos no tiem. Ja vienlaikus tiek lietoti gan gāzes, gan elektriskie sildīnīši, jāievēro vislielākais no norādītajiem attālumiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Ierīces iekšpusē esošajām daļām var būt asas malas.

- Lietojiet aizsargcimdus.

Ja iekārta nav pareizi piestiprināta, tā var nokrist.

- Visi stiprinājuma elementi jāuzstāda stingri un stabili.

Izmaiņu veikšanai ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā var būt bīstamas sekas, un tas var radīt traucējumus ierīces darbībā.

- Neveiciet nekādas izmaiņas ierīces elektriskajā shēmā vai mehāniskajā konstrukcijā.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotieciena risks!

Ierīces iekšpusē uzstādītās daļas, kuru malas ir asas, var sabojāt savienojuma kabeli.

- Nelokiet un neiespīlējiet savienojuma kabeli. Bojāta iekārta vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads ir bīstami.

- Nekad nelietojiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.

- Sazinieties ar klientu atbalsta dienestu.

→ *Lappuse 10*

Neprofesionāli veikts remonts ir bīstams.

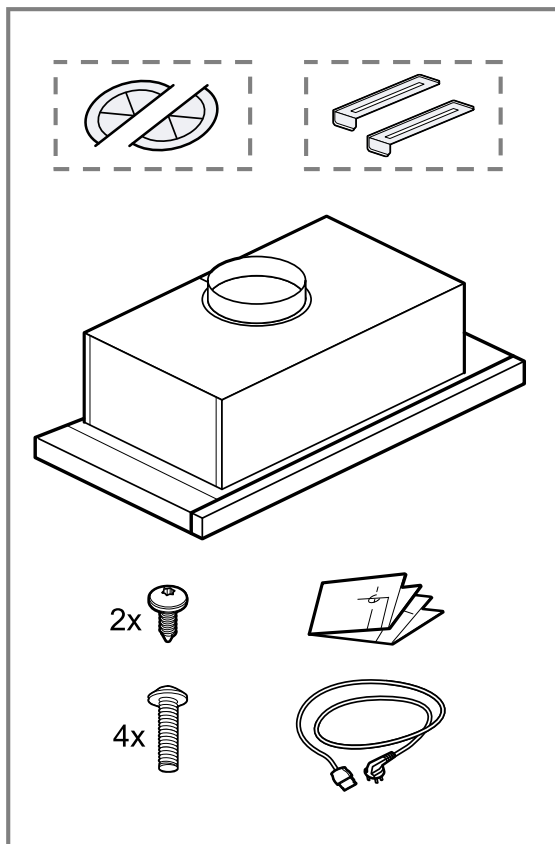
- Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Ja tiek bojāts šīs iekārtas elektrotīkla pieslēguma vads, apmācītam speciālistam tas ir jānomaina.

Nepareizi veikta instalācija ir bīstama.

- Pieslēdziet un lietojiet iekārtu tikai saskaņā ar datu plāksnītē norādītajiem parametriem.
- Nekad neaprikojiet iekārtu ar ārēju slēgšanas mehānismu, piem., taimerī vai tālvadības pulti.
- Ja iekārta ir iebūvēta, elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšai ir jābūt brīvi pieejamai. Ja nav iespējama brīva pieeja, fiksēti ierīkotajā elektroinstalācijā jāiebūvē fāzu atvienotājierīce saskaņā ar III pārsprieguma kategorijas noteikumiem un elektroiekārtu uzstādīšanas noteikumiem.
- Uzstādot iekārtu, ievērojiet, lai netiktu iespiests vai bojāts elektrotīkla pieslēguma vads.

12.2 Piegādes komplektācija

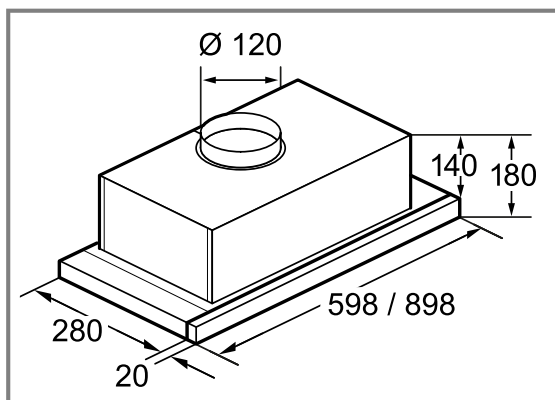
Pēc visu detaļu izņemšanas no iepakojuma pārbaudiet iespējamās transportēšanas bojājumus un piegādes pilnīgumu.



Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

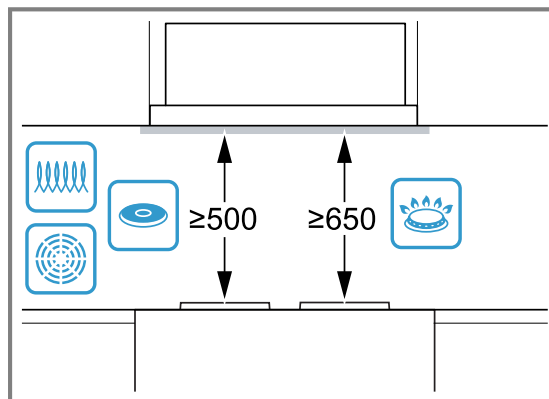
12.3 Ierīces izmēri

Šeit ir norādīti ierīces izmēri



12.4 Drošības attālumi

Ievērojiet ierīces drošības attālumus.



12.5 Vispārīgi norādījumi

Veicot uzstādīšanu, ievērojiet šos vispārīgos norādījumus.

- Uzstādīšana jāveic, ievērojot pašlaik spēkā esošos būvnoteikumus un vietējo elektroapgādes un gāzes apgādes uzņēmumu izdotos noteikumus.
- Veidojot gaisa izvades sistēmu, jāievēro visas atbildīgo iestāžu un tiesību aktos noteiktās prasības, piemēram, valsts būvnoteikumi.
- Lai ierīcei varētu netraucēti piekļūt apkopes nolūkā, izvēlieties viegli pieejamu uzstādīšanas vietu.
- Iekārtas virsmas ir jāsaudzē. Veicot montāžu, nepieļaujiet bojājumus.

12.6 Norādījumi attiecībā uz elektrisko savienojumu

Lai iekārtu varētu droši pievienot elektrotīklam, ievērojiet šos norādījumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS – Elektrotriecienu risks!

Jānodrošina iespēja jebkurā laikā atvienot iekārtu no elektrotīkla. Iekārtu drīkst pieslēgt tikai atbilstoši noteikumiem izveidotai kontaktligzdai.

- Pēc iekārtas uzstādīšanas elektrotīkla savienojuma vada kontaktdakšai jābūt brīvi pieejamai.
- Ja tas nav iespējams, fiksētajā elektroinstalācijā jāiebūvē visu kontaktu atvienotājierīce saskaņā ar III pārsprieguma kategorijas noteikumiem un elektroiekārtu uzstādīšanas noteikumiem.
- Fiksēto elektroinstalāciju drīkst ierīkot tikai profesionāls elektriķis. Iesakām iekārtas barošanas strāvas ķēdē uzstādīt noplūdstrāvas aizsargslēdzi (FI slēdzi).

Ierīces iekšpusē uzstādītās daļas, kuru malas ir asas, var sabojāt savienojuma kabeli.

- Nelokiet un neiespīlējiet savienojuma kabeli.

- Savienojuma dati ir norādīti tipa datu plāksnītē.
→ *Lappuse 10*
- Savienojuma vada garums ir aptuveni 1,30 m.
- Šī iekārta atbilst EK radiotraucējumu novēršanas noteikumiem.
- Iekārta atbilst 2. aizsargkategorijai.
- Nepievienojiet iekārtu elektrotīklam montāžas laikā.
- Veicot iebūvi, jānodrošina aizsardzība pret strāvas triecienu.

12.7 Norādījumi attiecībā uz iebūvēšanu

- Uzstādiet šo ierīci virtuves skapī.
- Montējot papildu piederumu daļas, ievērojiet tām pievienoto uzstādīšanas instrukciju.
- Tvaika nosūcēja platumam jāatbilst vismaz sildriņķa platumam.
- Lai tvaiku varētu optimāli uztvert, uzstādiet ierīci virs sildvirsmas centra.

12.8 Norādījumi attiecībā uz izvades gaisvadu

Iekārtas ražotājs neuzņemas nekādu atbildību, ja sūdzības ir saistītas ar cauruļu posmiem.

- Ja gaisa novadīšanas caurule ir gara un nelīdzena, cauruļu līkumu ir daudz vai cauruļu diametrs ir mazs, nosūkšanas jauda ir samazināta, turklāt ventilators darbojas skaļāk.
- Izmantojiet nedegoša materiāla gaisa novadīšanas cauruli.
- Lai nepieļautu kondensāta atplūdi, gaisa izvades cauruli uzstādiet ar 1° kritumu virzienā no ierīces.

Plakanie kanāli

Izmantojiet plakanos kanālus, kuru iekšējā šķērsgriezuma laukums atbilst apaļo cauruļu diametram:

- 120 mm diametrs atbilst aptuveni 113 cm².
- Ja cauruļu diametrs atšķiras, ievietojiet blīvlenti.
- Neizmantojiet plakanos kanālus ar asiem līkumiem.

Apaļās caurules

Izmantojiet 120 mm diametra apaļās caurules. Ja cauruļu diametrs atšķiras, ievietojiet blīvlenti.

12.9 Norādījumi par gaisa izvades režīmu

Ekspluatējot ierīci gaisa izvades režīmā, jābūt uzstādītam pretatplūdes vārstam.

Piezīmes

- Ja ierīces piegādes komplektācijā pretatplūdes vārsts nav iekļauts, to var iegādāties specializētajās tirdzniecības vietās.
- Ja izvades gaiss tiek virzīts cauri ārsienai, jāizmanto teleskopiska sienas kārbā.

12.10 Norādes par gaisa cirkulācijas režīmu

Ierīci drīkst ekspluatēt tikai stacionārā režīmā ar pievienotiem cauruļvadiem.

12.11 Montāža

Mēbeles pārbaude

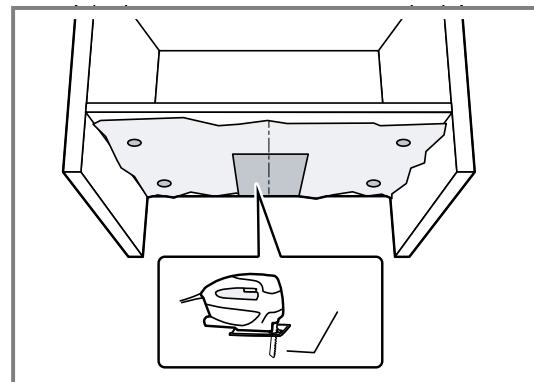
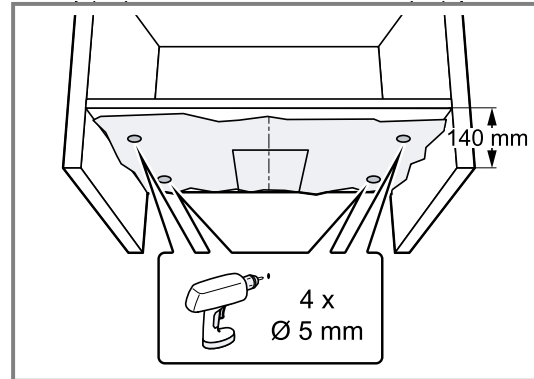
1. Pārbaudiet, vai iebūves mēbele ir horizontāla, un tās nestspēja ir pietiekama. Maksimālais ierīces svars ir 12 kg.
2. Pārļiecinieties, vai iebūves mēbele ir karstumizturīga līdz 90 °C temperatūrai.
3. Pārļiecinieties, vai iebūves mēbele pēc izgriezuma izveides vēl ir stabila.

Mēbeles sagatavošana

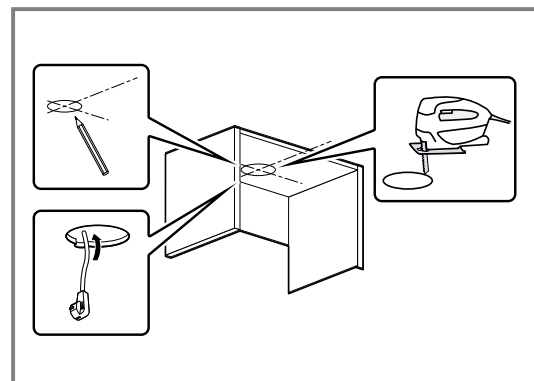
Prasība: Mēbele ir piemērota iebūvēšanai.

→ "Mēbeles pārbaude", Lappuse 13

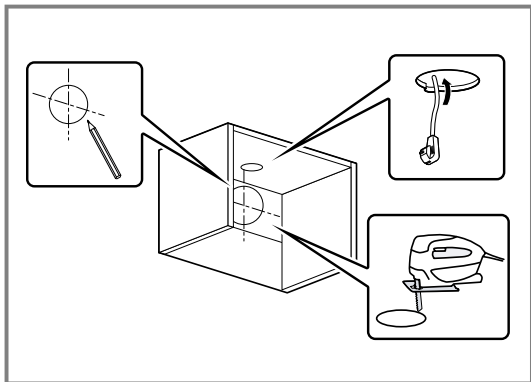
1. Aplājiet sildvirsmu, lai nepieļautu tās bojājumus.
2. Pārļiecinieties, vai pēc izgriezuma izveidošanas ir nodrošināta iebūvējamās mēbeles stabilitāte.
3. Piestipriniet šablonus starppamatnes apakšpusē. Ievērojiet attālumu no starppamatnes līdz mēbeles apakšējai malai.
4. Izurbiet caurumus un izveidojiet izgriezumu cauruļsavienojumam.



5. Ja nepieciešams, izveidojiet izgriezumu atgaisa kanāla atverei virs iebūvējamās mēbeles.



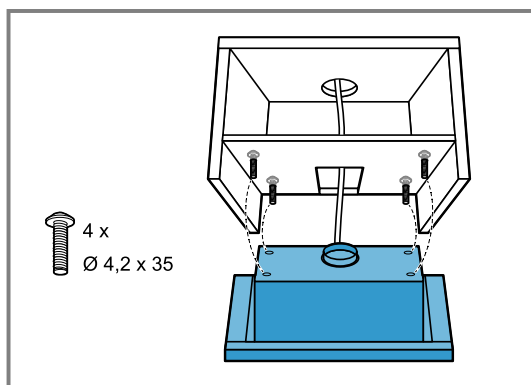
6. Ja nepieciešams, izveidojiet izgriezumus atgaisa kanāla atverei aiz iebūvējamās mēbeles.



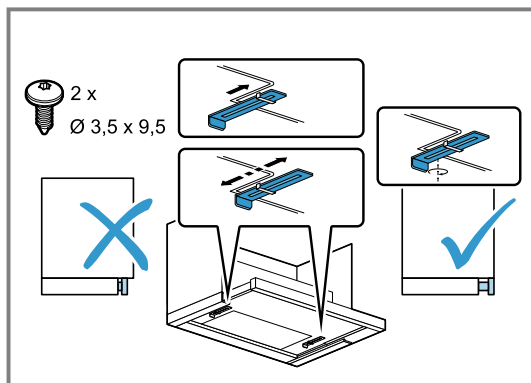
7. Novāciet skaidas.

Ierīces uzstādīšana

1. Pieskrūvējiet iekārtu pie iebūvējamās mēbeles.



2. Izvelciet filtra izņemamo elementu, līdz tas ir vienā līmenī ar iebūvēto mēbeli.
3. Izņemiet metāla tauku filtru.
4. Atduri bīdīet uz priekšu, līdz tā piekļaujas filtra izņemamajam elementam. Pieskrūvējiet atduri šajā pozīcijā.

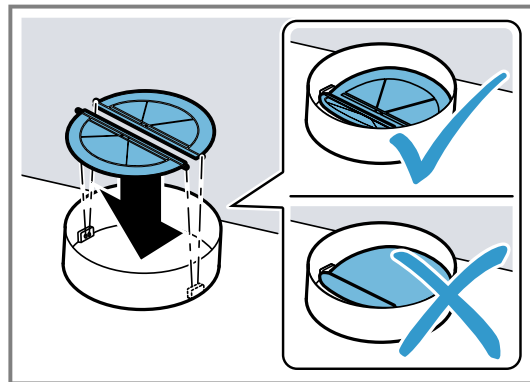


5. Ievietojiet tauku filtrus.
Nesaliecietausku filtrus, lai tos nesabojātu.

Gaisa izvades savienojuma izveide

Gaisa novadīšanas cauruli var piemontēt pie gaisa īscaurules no iekārtas augšpuses.

1. Pēc izvēles uzstādietaisgaisa īscaurulēm pretatplūdes vārstus.



2. Piestipriniet gaisa izvades cauruli pie gaisa īscaurules.
3. Izveidojiet savienojumu ar gaisa izvades atveri.
4. Noblīvējiet savienojuma vietas.

Pievienošana elektrotīklam

1. Ievietojiet kontaktspraudni ar aizsarg kontaktu aprīkotā kontaktligzdā.
2. Ja jāizveido fiksēts savienojums, ievērojiet nodaļā sniegtos norādījumus.

Ierīces demontāža

⚠ BRĪDINĀJUMS – Traumu risks!

Ierīces iekšpusē esošajām daļām var būt asas malas.

► Lietojiet aizsargcimdus.

1. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Atbrīvojiet gaisa izvades cauruli.
3. Atskrūvējiet skrūvsavienojumus ar iebūves mēbeli.
4. Lēnām noceliet ierīci.



A series of horizontal lines for writing, starting from the top right of the page and extending downwards to the bottom of the page.



Pateicamies par Bosch iekārtas pirkumu!

Reģistrējiet savu jauno iekārtu MyBosch jau tūlīt un gūstiet šādas priekšrocības:

- **Profesionāļu ieteikumi un padomi par jūsu iekārtu**
- **Iespējas pagarināt garantiju**
- **Atlaides piederumiem un rezerves daļām**
- **Vienmēr pieejama digitālā lietošanas instrukcija un visi iekārtas dati**
- **Vienkārša piekļuve Bosch sadzīves tehnikas servisam**

Vienkārša reģistrācija bez maksas – arī mobilajās ierīcēs:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Jums nepieciešama palīdzība? Šeit jūs to atradīsiet.

Profesionāla konsultācija par jūsu Bosch iekārtām, palīdzība problēmu gadījumā vai remonts, ko veiks Bosch eksperti.

Uzziniet visu par daudzveidīgajām iespējām, kā Bosch var jūs atbalstīt:

www.bosch-home.com/service

Kontaktinformācija visās valstīs ir norādīta pievienotajā servisu sarakstā.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9002036366 (060527)

lv